

慈濟醫療誌

慈濟醫療六院一家

日日上演著無數動人的溫馨故事

真善美志工與同仁用感恩心

見證慈濟醫療人文之美

◆花蓮慈院提供五星級的海外健檢之旅，

首位參加者自美抵達，一天一夜的檢查內容，讓受檢者很滿意……

◆大林慈院的賴寧生副院長，想起自己年輕時的故事，並看見孩子貧困同學的處境，於是發起「園夢計畫」，一步一步訪視、集結力量，給孩子一個希望的未來……

◆氣候漸涼，台北慈院利用社區健康講座教大家遠離流感病毒，此外，北區人醫會第三隊也整合各科醫師，為身心障礙的小朋友，實施專業醫療團隊照護服務……

◆台中慈院中醫部與心導管室同時於九月十四日開幕，未來除了著重中西整合，中醫部更會投入中醫生物科技，開創中醫研發新領域。

◆東區人醫會冒雨遠赴東海岸的成功地區進行義診，整日不休息，雖然外面陰雨綿綿，會場裡卻是一股溫馨的氣氛緊緊包圍……

花蓮

九月四日

海外健檢之旅 品質五星級

自今年七月起至明年六月，花蓮慈院與旅行社試辦海外健康檢查之旅，首位參加花蓮慈院健檢之旅的周晶晶，旅居美國近三十年，她在九月四日下午抵達花蓮。主任秘書梁忠詔與預防醫學中心主任蔡世滋一同歡迎她，並送給她新書《家庭健康百問》及DVD一套。經過一夜休息及一天的檢查服務，周晶晶笑著比起大拇指說，她感受到五星級的健檢服務。

周晶晶是在二十多歲時移民美國加州的華僑，每年多次返台探望住在台北的父親及弟弟、妹妹。因為有四、五年未做全身健康檢查，且在日前身體一直不舒服，便計畫趁九月返台時做健檢；她



梁忠詔主任秘書致贈慈濟醫療叢書新出版的《家庭健康百問》及DVD一套給海外首位參加健檢之旅的周晶晶女士。

說，這個想法才出現兩天，她便看到報紙上有關花蓮慈院健檢之旅的報導，向當地的慈濟義診中心諮詢之後，隨即向旅行社報名參加花蓮慈院健檢之旅。

感恩慈濟 投入志工行列

周晶晶說，其實，她每週三在美國加州阿爾罕布拉的慈濟義診中心擔任志工，但不知道花蓮慈院有健康檢查中心。她覺得她和家人都與慈濟很有緣，母親往生時原想捐大體給慈濟大學，但不知道捐大體有時間的限制，因而錯過當大捨老師的願望，她的弟弟、妹妹因感恩慈濟志工為母親助念並協助母親的後事，都簽了捐大體的志願卡，她因為人在美國無法捐大體給慈濟，所以去年起開始做慈濟志工。

因為父親年邁，周晶晶每年都會回台灣幾次，因為在美國做健康檢查很不方便，需要到醫院逐科掛號檢查，且費用高，沒想到這次想趁著回台探視父親順



梁主秘的熱情歡迎，周晶晶笑得很開心。



美國回來的周女士認為花蓮慈院的健檢之旅服務品質是五星級。

便做全身健檢，就看到慈濟健檢之旅的資訊，讓她有機會到花蓮健檢，並參訪靜思堂、精舍，這過程充滿法喜。

周晶晶說，距離孩提時到花蓮旅遊已有四十年，以前花蓮的房子少、人少、車少，記憶中的市區人行道是用大理石鋪成，現在的花蓮變繁榮了，但風景美、空氣好，健檢過程醫護人員的服務好，讓她覺得很溫馨，就像她在報上獲得「五星級的服務」的資訊一樣。

回花健檢 危險分子輕鬆掌握

花蓮慈院預防醫學中心主任蔡世滋說，西方諺語「一分的預防勝於十分的治療」，人的身體就像汽車一樣，除了平時的保養之外，也需要定時檢查，身體健康檢查可預先篩檢危險因子，因為海外的健康檢查手續比較複雜，花蓮慈院推動海外健檢是希望提供海外慈濟師兄姊及僑胞回台灣省親與家人團聚，還可做健康檢查，一天一夜的健檢內容，讓參加健檢的朋友可以輕鬆地掌握自己的健康訊息。

排定在一天內完成的健康檢查項目雖多，但在醫護人員親切細心的服務下，周晶晶覺得很輕鬆，她還當起志工，陪伴同房來自台北的年長師姊一起做健檢。周晶晶說，定期健康檢查很重要，因為有健康的身體才能關懷、照顧更多需要幫助的人，她也希望下一趟到花蓮慈院做健檢時，能多排出幾天，參訪花蓮風光。

(文、攝影 / 游繡華)

大林

九月十六日

園夢計劃 為貧童點燈開窗

一場初中同學會，觸發了賴寧生副院長的心念。當年的初中同學愛讀書，沒錢購買，一瞬間的起心動念，在書店順手牽羊，被眼尖的老闆發現，然而老闆不但沒責怪他，反倒將書送給他，鼓勵他用功向學。

陳年往事 勾起善心

數十年前的往事，成為同學心中永難忘懷的記憶，這讓賴副院長驚覺，貧困生活不單單只是影響一個人的學習，更是會影響一個人的思想和行爲，幸好書店老闆的寬容，讓同學心存感恩，發憤圖強，如今才能成為社會的優秀人才。

賴副院長發現自己孩子就讀的小學裡，仍有許多同學從小至今不曾遠足

過、買不起畢業紀念冊、甚至家裡連基本的學習工具都沒有。看看自己的孩子學習環境的優沃，深覺自己更應該要為這些家庭做些什麼。而大林地區的孩子，隔代教養、單親，或是外籍配偶的家庭、甚至寄養在親戚家裡的的比例甚高，教育資源尤感不足。

時間再倒回九年前，賴副院長初到嘉義行醫，遇見了一個紅斑性狼瘡的小女孩，在風濕免疫醫療資源極為匱乏的當年，賴副院長當下就做出正確的診斷，然而半年後，當他想起那孩子時，才知她已離開人世了。「問題出在哪？」醫師在第一時間就已做出正確診斷，而帶孩子吃求神香灰的父親，也是為了積極治療孩子的病，但「問題到底出在哪？」賴副院長痛心思索著，「及時的追蹤關懷是關鍵」，而這種種讓人心痛不捨的事件，更讓自己確知——行善，要及時。

親身力行帶動 圓夢計畫起跑

今年六月二十五日，賴副院長親身帶動著同仁，主動與學校校長、老師聯繫，透過級任導師的篩選提報，針對大林國小、平林國小清寒學童捐贈學習資源，發起圓夢計畫。賴副院長說：「孩子是未來主人翁，這圓夢計畫不止一次，而是要追蹤、要持續下去，從大林國小、平林國小，慢慢擴展到大林鎮，甚至到整個嘉義、雲林、台南地區。」

在大林訪視志工陳美鳳師姊的細心規劃之下，今天結合嘉義區訪視組師兄、

師姊，由王壽榮師兄與賴副院長率領，共五十一名志工與同仁分為九組，分別前往由三和國小、排路國小、社團國小老師所提報的二十九戶，共四十名小朋友家中關懷，並帶著鉛筆、鉛筆盒、尺、橡皮擦等文具，做為給每個小朋友的見面禮。

這次訪視的重點有三：一、關懷並評估孩童學用品，改善孩子學習環境，以學習資源評估為主。二、學雜費的補助，助就學有困難的孩子一臂之力。三、瞭解案家經濟與生活是否困難，如需持續追蹤，則進一步提報新案初審，以持續改善案家情況。

「將心比心，用孩子的心來看。」芳美師姊提醒大家。帶著滿臉的笑容以及滿心的愛與祝福，大家歡喜地踏出大林慈院，將愛與暖陽灑向長街陋巷。

遠來送愛 貧童展歡顏

往中坑里鄉下的路上，一路蜿蜒道路，門牌跳號，使得師兄師姊幾度迂迴穿梭找不到案家，但賴副院長與王壽榮師兄及師姊們，不畏辛苦，一路詢問，就是希望能在新的學期之初，讓孩子們能有一個學習資源。

終於來到第一戶以竹子做樑柱骨架的三合院，劉家姊弟，六年級以及四年級生，家境清寒，父親因身體狀況不佳而沒工作，母親是外籍配偶，因適應不良，導致精神出問題，為讓她早日好轉，讓她回印尼休養。

在訪視志工與家長互動的同時，疼

愛孩子賴副院長，也特別關心孩子的學習環境與學習工具，細膩地檢視書包，觀察孩子的學習資源。問孩子們需要什麼、想要什麼，孩子總是靦腆地搖搖頭；夢想是什麼？孩子沒有夢過，也不會想過。

第二戶是以米糠土角為牆的三合院老厝，林小妹妹母親是外籍配偶，也是適應不良導致離家已七年，父親為維持生計出外工作，更無心力重視孩子的教育。平日與祖父母同住，四年級的她從沒離開過大林，更別說旅行或遠足。平日寫字則趴在客廳的茶几上書寫，沒有母親的她有著一般童年女孩的羞澀，當

▶出發訪視前，師姊們準備著要送給小朋友的見面禮鉛筆盒。

賴副院長把鉛筆盒送至她手上時，她不好意思地點點頭說：「喜歡。」這樣的孩子讓人心疼。

一位國小孩子，騎著腳踏車繞過師兄、師姊身旁，往著傾斜狹窄道路走，他是第三戶方家孩童，父親去年癌症去世，母親獨力教養二男二女，二位是國



賴寧生副院長在劉家小朋友平時讀書兼就寢的的床榻上，了解小朋友的學習工具。

小孩童，針對這次國小學童「學習資源圓夢計畫」送上文具，孩子們歡喜接受。

主動發掘 集結力量

艷陽下挨家挨戶的訪查，縱然口乾舌燥，揮汗如雨，個案的示現讓人滿懷感恩與珍惜，而大家也將所見所聞帶回醫院，集結更多人的智慧與力量，給這些貧困家庭的孩子一個希望的未來。

回到大林慈院，賴副院長與王師兄，帶領訪視組人員，更是加緊討論提報，每位師兄、師姊都期待能給孩子們好的就學空間，讓孩子有書桌可以好好坐下來讀書，有筆可寫字，有參考書可學習，讓這些家庭體會人間的溫暖。

透過主動的關懷訪視，志工們不僅幫孩子發掘書桌、檯燈、參考書、眼鏡、電腦等學習資源的需求，也提出需要置物架、整理箱、床鋪，以及住家的清潔打掃，試著改善個案的居家環境，才有能力建構更好的學習環境；家庭失能與家庭結構變異、家暴的陰影，需要更深入的關懷，更有孩子主動反應期待師姑師伯的關心，也是義不容辭之事；至於經濟困難的家庭，也將進一步提報為感恩戶與關懷戶。

下一步，即是以最短的時間，集更多的資源與力量，帶來實質的協助，從點而線而面，做更全面而深入的關懷。雖然所給的是一個小東西，對孩子的未來甚至家庭以至社會，都可能是一種整理的帶動與提昇。

訪視志工江淑華師姊分享，這次的計畫，也對學校老師產生了正向的引導與帶動，讓老師感染到慈濟人的用心，同時更深入地關懷學童。像漣漪中心的那一滴清水，愛的效應正緩緩地向外推開，志工們用心開啓一道門，與孩子一同迎接無量光明的未來。（文／張菊芬、何姿儀 攝影／何姿儀）

台北

九月一日

遠離流感 生活更健康

台北慈院社區醫學部受新店市公所邀約，自今年一月至十二月，每月在新店市大豐社福館，都有一場「社區健康講座」，期讓社區民眾經由各類健康講座，對各類醫療、保健、食的健康等知識，有更進一步的了解，生活得更健康。

流感高峰期 了解才能自保

今日講座主題是「談流行感冒與流感疫苗」，由家庭醫學科朱柏青醫師主講。朱醫師說：「每年秋冬季節十一月至三月是流感高峰期，許多人每年得流感一次，流感疫苗最佳施打時間，是秋初時期，所以九月特別安排這場流行感冒與流感疫苗講座，十月衛生局開始提供流感疫苗注射，希望今天這場講座，能讓大家對流感有了解後，能遠離流行

感冒。」

朱柏青醫師醫生說：「一般感冒是由數百種病毒引起，流感是由流感病毒引起，有A、B及C型三種，流感與一般感冒症狀不同，流感潛伏期一到三天、痊癒時間也比一般感冒長，從一個星期到數星期才能恢復，有時流感引起的咳嗽長達六星期才會好、流感病毒非常容易發生突變，且傳染力也比一般感冒病毒強許多，尤其當流感病毒發生變異時，因大家都沒有免疫力，在流感不斷侵襲人類情況下，常發生大規模的流行。」

接種疫苗 健康一整年

預防流感最安全且主動的方式是接種流感疫苗，免疫力差的老人、幼兒與

慢性病患者和醫事及衛生單位防疫人員都是高危險群，最好每年秋初都要施打流感預防針；流感患者之口鼻分泌物具感染力，流感時期最好要戴口罩、勤洗手、減少出入公共場所、良好生活作息、均衡營養、適度運動，可提升身體抵抗力，防禦流感病毒之入侵。

現場民眾也提出問題如：什麼是禽流感？什麼是SARS？抗原與抗體的關係？病毒在空氣中可存活多久？附在物體表面又可存活多久？疫苗施打後，防疫細胞是在身體那裡？流感接種有健保給付嗎？提出一連串的疑問請教朱醫師，朱醫師也針對大家的問題，一一回答，並希望大家有了流感的認識與常識後，今年流感來時，都能遠離流感病



毒，健健康康一整年。（文／周麗華
攝影／楊煥晨）

九月八日

北區人醫關懷折翼天使

北區人醫會第三隊繼六月三十日及七月七日關懷安坑國小及秀山國小身心障礙的孩童後，今天「整合式身心障礙專業醫療團隊照護服務」在台北慈院二樓舉辦，為新店中正國小特教班的孩童進行健康檢查。台北慈院的醫師、護士也義不容辭地參與。

折翼天使 母愛相隨

鄰近台北慈院的中正國小，八點未到

已有家長帶著小朋友等候志工的到來。戴著眼鏡、有著白淨臉龐的陳弟弟賴在媽媽的身邊；就讀語言、物理及職能班的陳弟弟，與哥哥、姊姊相差近二十歲，由於染色體異常，媽媽付出更多的心力照顧他。

而多重障礙的楊弟弟，今年十歲，他坐在輪椅上，低聲地背著三字經時，總會讓人忍不住想湊耳傾聽。楊媽媽發現小時候的他，情緒較不穩的時候，能藉由聽音樂及唐詩穩定下來，久了就將「三字經」給背起來了，這也進而克服了他視障的學習問題。他的雙手始終不停地在扭動著一條「魔術粘」，媽媽說：「那是幫他將注意力集中在某一件



牙醫師會想盡辦法讓孩子放輕鬆。

事上，要不然他會不由自主地咬自己的手。」摸著楊弟弟右手背上，有著不同膚色，結痂硬硬的地方，志工忍不住地幫他揉一揉，讓人想將他，從內心世界給呼喚出來。

整合健康照護 造福特教家庭

目前，中正國小的啓智班有八位同學無法到學校，幾乎無法自理的重度障礙有六位；平時同學們在普通班上課，僅針對比較有障礙的部份，老師們另外抽出時間，請特教班老師指導。

「很開心，有慈濟貼心地為特教班的孩童們，做醫療整合。一直輪流出現在不同小朋友身邊，協助孩童的家長與醫師間的溝通。」中正國小特教班組長黃冠穎老師，有感而發地說。

黃老師熟稔每一位孩子的生長環境與



聆聽楊弟弟背誦「三字經」。

學習情形，用心地了解每位小朋友不同的特性，需要給予什麼樣的資源協助，也常與小朋友的導師，密切聯繫學習情形，期望能給小朋友最好與最正確的幫助，以使他們和同年齡小朋友在學習上不會有太大的落差。

黃老師提到，從事特教工作最大的阻礙是，有些家長不願接受小孩不同於常人的問題，也會質疑老師們建議的醫療資源。她說：「這次慈濟舉辦的整合式身心障礙診療活動，家長可以直接聽取專業醫師的建議，讓孩童及早獲得正確的治療。」

跨科人醫整合診療

今天參與的醫療科別有小兒科、復健科、牙科、心理科、兒童心智科等，不同科別的專業醫療人員為特教需求的兒童，提供整合式的評估診斷和治療。

人醫會總幹事呂芳川師兄表示，台北市有五十三所學校擁有特教班的孩童，今年只是示範實施，盡可能先從台北分院鄰近地區如木柵、新店、景美、中永和及海山等區進行，再慢慢地擴大至台北縣。

「一旦啓動這項服務，就不會停止，人醫團隊將思考，如何與醫院做周密的結合，給予特教的學童於後續治療上，得到更安全、更好的照顧。」呂芳川堅定道出人醫團隊的神聖使命。

(文、攝影 / 鄭淑真)

台中

九月十四日

中醫部與心導管室正式成立

台中慈院於今日正式成立中醫部，由陳建仲醫師擔任中醫部主任。同時，心導管室也正式運作，提供有心臟血管疾病鄉親的第一線治療設備。

上醫治未病 養生預防為重

行醫已經廿年的陳建仲醫師特別強調中醫的預防醫學，他引用《黃帝內經》指出的「上工治未病」，告訴大家預防保健的重要。而且根據台中慈院啓業至

今累計萬筆台中鄉親的資料統計，慢性疾病，確實是中縣鄉親的疾病之首。

因此中醫部選擇在即將邁入秋涼的季節正式開診，就是為了讓銀髮族人口族群，培養自己養生的觀念，陳建仲說，這些觀念包括：尋求陰陽調和、配合環境變化的養生、情緒的調養、正確的飲食、運動導引。

陳建仲指出，秋天的保養應該做到，早睡早起，平心靜氣，這可以避免「秋燥」節氣造成情緒浮動，和水分喪失引起的口乾、便秘、皮膚乾燥等「燥性」體質症狀。

中西醫連線 一加一等於無限

這一天，也是心導管室啓用的日子。



在許文林院長(中)揭牌下，台中慈濟醫院中醫部正式成立，象徵著中西醫整合，聯手促進台中鄉親的健康。

中醫部陳主任指出，加強中西醫溝通平台，有助於雙方整合發展；同時藉由西醫住院病人的共同照護，把現代醫學、中醫方面的飲食、養生相互融入，將創造出一加一等於無限的中西醫醫療照護典範。

陳主任以中醫的觀點，提醒冠心病患者平時的護理預防保健，包括：讓病人情緒能保持舒暢，避免用腦過度，去除緊張壓力；引導病人循序漸進作運動，如太極拳、散步、快走等，以「氣血流通」加速康復；避免過食肥甘油膩之品，禁止飲酒，要少量多餐，避免損傷脾胃，而致濕濁內阻；若心痛發作時應心情平靜，及時休息，立即給予速效止痛藥物，避免加重病情；疼痛緩解後亦

不能過飽過勞。

除此之外，陳主任也教導大家，運用DIY穴道按壓法來預防冠心病的發生。他指出，時常按壓內關穴對於心痛、心悸、胸悶、胃痛、嘔吐、癲癇、熱偏頭痛等症狀都有顯著的作用。如何尋找內關穴呢？陳主任說，將兩指寬度放在手前臂第一條橫紋處，在手指下方正中間有兩條肌腱（掌腸肌腱與橈側腕屈肌腱）的位置即是內關穴。

未來台中慈濟醫院的中醫部除了推動中西整合治療，也將跨入中醫生物科技領域，帶動中醫藥研發的新領域。陳建仲期待，藉由中醫術與中藥的完善發展，可以把中醫帶進國際領域。他指出，預計民國九十八年開始，中醫師委



嶄新的心導管室啓用，要顧好社區民衆的心。圖中為慈濟基金會林碧玉副總執行長。

員會將會建構完善的中醫教育訓練制度，屆時中醫師的訓練將更完善。而台灣中部地區是全國中醫密度最高的地方，而台中慈院中醫門診的成立，也將使得台中縣鄉親就診時，有更方便及多元的選擇。

(文 / 簡伶潔 攝影 / 賴廷翰)

關山

八月二十七日

人醫會雨中施診 病患心暖

隨著秋意漸濃，東區人醫會加緊醫療腳步提供醫療關懷，利用假日冒雨遠赴東海岸的成功地區進行義診。東區人醫會每年十個場次的義診，來自花蓮慈濟醫院、玉里、關山分院的醫護人員都自費自假，八月二十七日抵達成功，共有一百六十八位病患受惠，而醫護人員的真誠關懷，在陰雨綿綿的天氣裡讓病患更感溫暖。

颱風過後 人醫會進駐成功鎮

颱風過後，東部的天氣連日來都不穩定，尤其節氣已過立秋，天空總是陰陰沈沈不願放晴，今早成功鎮的天空一樣飄著綿綿細雨，讓人的心情也無法晴朗。

不過，在成功商業水產職業學校的大禮堂裡，一大早就已經聚集了一群穿藍（灰）天白雲的人們，他們正以著快速

的動作在佈置著場地，或是搬桌椅，或是搬藥箱，還有醫療器材……等等，因為今天在這裡，慈濟東部人醫會要在這裡辦一場義診活動。

萬事俱備 迎接民眾就診

桌椅就定位，醫療器材就定位，行動藥局搭建起來，還要再拉一條「東區人醫會義診服務站」的布條，這樣病患來才找得到看診的位置。場地在師兄、師姊細心的布置下完成，就等著九點的義診了。

東部人醫會的負責人吳維祥師兄，內心有些焦慮地等待著，醫師、護士是否會如期如數的來？另一位也在焦慮的等待的是當地負責的廖琇芳師姊，但是她等的是來看醫生的民眾，有醫師、有護士、有藥品、有醫療器材，也要有民眾來看診，才能成就義診這份好因緣。

醫護自費自假 年年看診

東部人醫會在花東地區每年都要辦十場的義診，今年已是第四年，醫師、護士以花蓮慈院為主，今天的義診活動是在台東的成功鎮忠智里，關山慈院算是地主醫院，所以今天的義診活動，關山慈院的醫護人員也把握機會不缺席。

不論是花蓮總院，或是關山慈院，所有的醫護人員都是自願報名參加的，所以算是志工，即使是星期天也不能報加班，還要自付活動的所有費用，而且有的人從一開始加入義診的行列，就不會中斷過，因為這樣的活動，他們覺得

有意義，讓他們有所感動，他們願意利用假日來參加義診活動，充實自己的人生。

天空不作美 義診一六八

箱型車在雨中一部一部的來到，等待的人平安抵達，吳維祥師兄放下心中的石頭，忙著招呼著醫護人員就工作崗位。但是，廖琇芳師姊的心還掛在半空中，因為陰雨天，願意出門的民眾畢竟比較少，可是桌椅準備這麼多，藥品也準備這麼多，醫生也多，護士也多，愛心這麼多，電視的跑馬燈也跑了，里長也拜託了，師兄、師姊的海報也發了，現在就只能等了。

人來了，人來了，義診團隊動起來了，廖琇芳師姊笑了，吳維祥師兄也笑了，如果能讓來的病人笑著回家，醫護人員一定會笑的更加燦爛。

第四年來到台東縣成功鎮義診，雖然下雨，民眾還是陸續來到義診會場就診。

義診活動中午不休息，直到下午三點才結束，看診一百六十八位，廖琇芳師姊對這個數字還不算滿意，她說還要再加油。

外面雖然陰雨綿綿，但是裡面卻是一股溫馨的氛圍緊緊包圍著義診會場，就因為有這麼多熱情的人，願意把愛灑在這些無親無故的人身上，這大概就是「無緣大慈，同體大悲」的最佳呈現。祝福人醫會的義診活動場場順利，也祝福來看診的民眾，在這麼多愛心的關照下，病痛早日消失。

(文、圖 / 蔡清源)

